



## Alaska Outer Continental Shelf

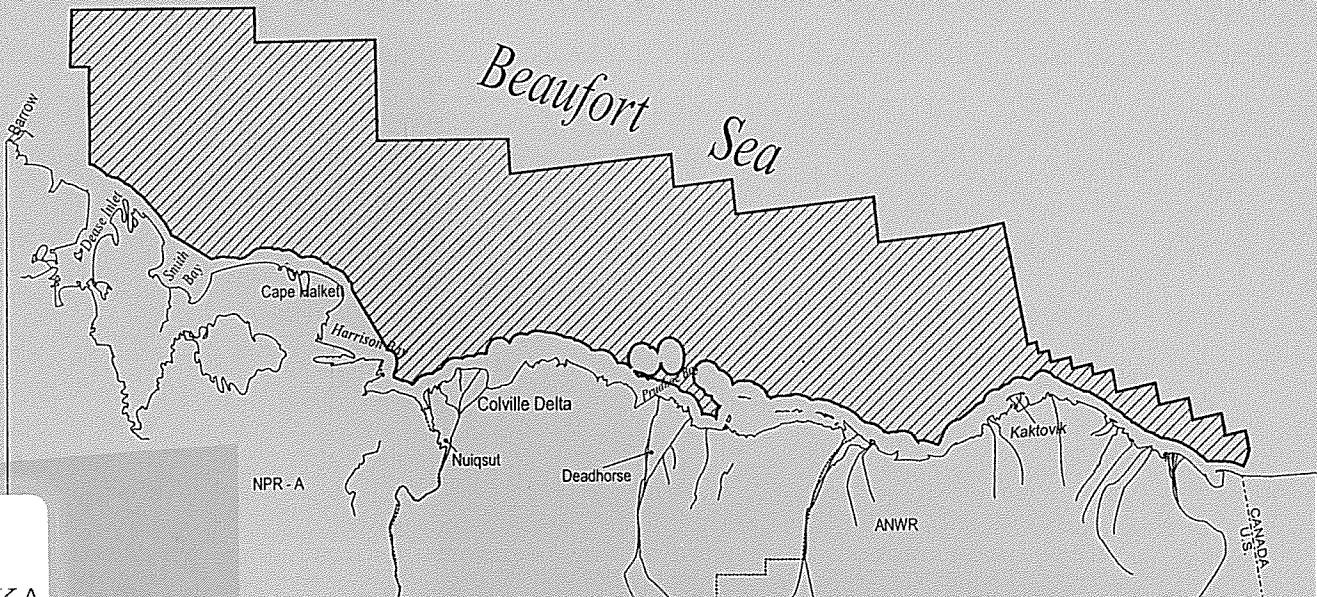
OCS EIS/EA  
MMS 2003-002

## **Beaufort Sea Planning Area**

## Sales 186, 195, and 202 Oil and Gas Lease Sale

## Final Environmental Impact Statement

**Maqpigiarriaq Naiñaaqlugu  
Beaufort Sea-mi Manniğlugich Atukkiutiksrat  
Environmental Impact Statement-mik qaitchiruat  
Manniğlugich Atukkiutiksranik ukunina  
number-qaqtuat 186, 195, 202-miglu**



ALASKA  
TD  
195  
P4  
B461105  
2003

MMS

**U.S. Department of the Interior  
Minerals Management Service  
Alaska OCS Region**

**NAINAAQLUGU MAQPIĞARRIAQ: BEAUFORT SEA-MI INUGIAKTUAKUN TUNNISAQ  
IÑUUNNIAĞVİUM IRRUSIATA AKSIKNIAĞNIJA UQALULIAQ UKUNUNA  
TUNNISIAQS RAT 186,195 SULI 202**

**ES.1a SAĞVIQSAUN SULI NALUPQINAIYAUN**

Una iñunniagvium irrusiata aksikniagnija uqaluliaq (EIS) miksrautkai pijsut attusiqsrat tuniniaqtanji taaptumani Aquiliuruami 2002-2007 tallimani ukiuni Uqsrumik Atuusiqsimaaqsikpata Beaufort Sea OCS Planning Area-mi. Tunisiniaqraq 186 isagutisagukkaat 2003-mi. Tunisiniaqraq 195 2005-mi aasii-suli Tunisiniaqraq 202, piraksraun 2007-mi. Federal Government-gum pitquraq (40 CFR 1052.4) uqağıginjagaat qimilguluuatatqugaluaqlugi tainaptauqsuli tunisiaqpatata ausiuuamik Iñuuniagvium Irrusiata Aksinianagnija Uqaluliamik aglatkuvlugi. Taapkua ilimisullaa tuniniakajik killiqaqqtut 1,877-tun iluqainnik naaka ilakiuranjnik taaptumani Beaufort Sea Planning area-mi, aktilaqaqluni 9.8 million acres-tun (3.9 million hectares) tunnsiniaqsaqpata (tautuglugu nunauraq atausiq). Taamna savaagisukkaat tagiumiittuq (60 miles sinaanin taunujanmun-aglaan ittuk) killiqaqgluni State of Alaskam tagiumiittuut nunajisa Beaufort Sea-miittuut. Aktilaaja sama Canadian Border-min Utqiagvijmun aglaan. Ititiqagaluauqtuk tagiuq 600 feet-tun, iluqagmikavak sama ivaqliagnijat suli niuqtugviksrajat inniagninasugigaat tagiumi ititilaqaqtaumik 125 feet-tun. Uriqsutigisinnaglugu sama, MMS-kuayaat innasugigaat ugsruq 460 million taigruat ilimisullaa taapkua tunisiaqtaqjini, taamna kaivluni miksrautlugu 340-570 million taigruat uqsrugnaqnasugivlugi ilimisullaa taapkua pijsut tunnisiaqsrat. Ilaqiuralhinajik sama nunaurat attusiqsimaaqsaqpagi taaptumani savaagisuktanjinni Tunnisiaqsrat 186, 195 suli 202 attusiqsimaniagai. Taapkua nunaurat attusiqsimaniaqtuat, ilaqiuralhinajik niuqtuqniagai. Ilaqiuralhinajik samaguuq nappainiaqnasugigai savaviksviksrautinik. Akupaguuq, tamanna natural gas akiinaaglugu amuyuminaitaat samajja nunam iluanin. Tautuklugu Nunauraq 17-Taimajja Tunnisiaqsrat, Nunaurat sivuani Beaufort Sea-mi Tunnisiaqsraruarat; suli Nunauraq 16- Taimajja Tunnisiaqsrat, Nunaurat sivuani Beaufort Sea-mi Tunnisiaqsraruarat.

**ES.1.b QAITCHINIQ ISUMALAAĞUTINIK**

Qaitchiniq Isumalaagutinik savaagisukkaat ataramik ilisaqsrisuqlutiq sunik qimilguaqsranik taaptumani Iñuuniagvium irrusiata aksikniagnija uqaluliaqtaakun, Kasimajarat Utqiagvijmi, Qaqtuqviqmi, Nuiqsani suli Anchorage-mi. Aitchusiaqajarugut uqalupianik inuñin suli ağlauriat uqaluit inugiaguraqtuanin inuñin. Uqalaqjaruanin inuñin ilaujarut aksiutaqjaruat nunaaqiuraniiittuut, inupiat kavamanjanin, State-gum naaka Federal Government-gum savaktiji, uqsruliqirit, allat Nativguruat, nunatigun suli alatigun naipiquqtuat tanjut suli inuğruinnat. Uqaluit tusaaravut taapkunanin ikayujagaatigut ilisagsripqaqluta isumaalutinjinnik alakun savaviksrakun suli nuimammiut iluaqsimiagniksrajkun ilaanni piyaqqupata tagiumi. Ilagivlugu taaptumani savaaptinni, kavamaqatigiğluta inupiatlu uqaqatiginjagivut atanaurajikasimagupta uvagut savavikiptinni naaka kasimaqatigigupti ilauvlugi inupayaurat. Aipaapaq Ilisimaniq, Ifiuuniagvium Nalliummatinja, Kavampta Qaunagiaq Umiyalgutivut, suli Kavamaqatağıiqluta Avanmun Savajniq ilaurut uumanı Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniagnija Uqaluliaq.

MMS-kuayaat uva ukua nalunaiqsañi isumalaagutinjinnik qaitchimata inuit kasimammata naaga aglaqmata:

- Iñuuniagvium aksianiña suli alangjuvíja, ilauvlugi suaqlumik maqqivik suli avsaluktağniq
- Aksianiña ağıvıpta iglauvíji patchisaulutiq tagiumi savaqsaqpata
- Quanaginiq apjuniaqvikput suli Inupiat pilgusiat suli inuuniagviat
- Aksiutaun qairuaq niğiuñailakun uqsrug maqiqpan
- Illatilugi taimajaqaja ilismaavut taaptumani Iñuuniagvium Irrutata Aksikniagnija Uqaluliaq suli atugniq sivunniuqsaqpata
- Katilugi aksiutauruat taimaja, pajmapak, suli taikuuna tikinjaitaptiğnun savaat naaga savaaqsrat inuñinnun naaga iñuuniagviajanunn Alaskam North Slope-jani
- Aglagniağniq atausimik Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniagnija Uqaluliaq ilimisullaa tunnisiaqsrarun, piğaluaq nagu atausimik inugiagtuani-kunnisat Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniagnija Uqaluliaq ilaulugi ilukaisa taapkua tunnisiaqisuktanji, una ivigaumagigaat North Slope Borough-m.

**ES.1.c NAPARUAT SUĞAUTAT /TAGİUM-ITITILAANISA INNINI**

ALASKA  
TD  
195  
PF  
B461105  
2003

Qimiluuniagñimun kisian uva, MMS-kuayaat avigaanqagaat taamna Beaufort Sea Planning Area piñasunun iniganun. Tappkua inniajai pautaqaqqtut qaninjanijannun nappaanijaruanun suǵautanun North Slope-mi suli ititilaajagun tagium. Qanutun uŋasiktilaaaja nappaiganijaruanun suǵautanun isumaalutigisugaat manigmik atuaqsikpata. Uŋasillhaaqpan nappaanijaruanin suǵautanin sammaguuq akisuqpakniaqtuk; tavraasi, aniruamik uqsrumik piqaqtugsraruk savaaginiaqparuq manik pisigivlugu. Tagium ititilaajata sammaguuq ayalanniagaa qanusimik nappainiaqtilaaqinniik sugautanik ivaqliakpata suli nappasaqpata. Qanittuaq/ Itkattuaq innija ittuk qitqaniituaq Beaufort Sea-m(Prudhoe Bay-m tagiuñani) qitqani Canning River-m suli Colville River-m ititilaaqtaquamik ataani samma 30 feet (samma kavsak 10 meters)(tautuklugu Nunauraq sisamat). Qitqani/Qitqaqaajiglugu ittuk samma uŋasiuraqluni nappaanijaruanin savagvíjt, Qaaqtugvíjmin Cape Halkett-munaglaan itiqaqtuami tagiumi samma 30 to 100 feet-munaglaan ittuk(sammakavsak 10-30 meters). Uŋasiktuaq/Itruaq Inniya Canadian Border-min Utqiagvíqmunglaan, aasii tagium ititilaajata qaanjiraqlugu 600 feet(200 meters), aglaan uvagut isumaqqaqtugut napainiagnik sunik inniaqtut imammi itiruaqtaquamik ataulugu 125 feet (35 meters) suli uŋasiksilaaqaqgluni 25 miles nunamin.

Sivuani savaaptinnin ilitchugiarugut ivaqlianim suli nappainiagnim sunik agliniaqtuq nunauranun uŋasiktuanun suli akisulhaagutiq allat qanilghaaqtuat savaanikpagi. Taamna pisigivlugu, nappainiagnisrat suli qimilguニアgniq allaqulaaniaqtut illaagunlaaaq tunisiaagupta. Uvagułli isumaqaqtugut tunisiaagupta, uqsrueq aniruaq inniaqnasugigiput itiruami tagiumi suli uŋasilhaaguni nappaanijaruanin suǵautanin. Aglaantauk, inuk nalummiuq, ilisimapiaguni, kanuq, qaqgu, aasii suli nappainiagnik sunik piniaqtilaapianianik Beaufort Sea-mi.

#### **ES.1.d NAPPAINIAQPATA SIVUNNIUTIT TUNNISAQSALLAANUN**

Taaptumuja Tunnisaqsraq 186, MMS-kuayaat miksrautut iluqagmikavsaq attuusiqsiniakkaji (70%) inniagnasugigai Qitqani Inaani, suli 10%-tun Uŋasiksuami Inaani. Qimilguuqsiqinaqniagun uva, uvagut miksrauttugut malguq nappayuminaqnasugiyut taaptuman Qanituami Inaani suli atausiq Qitqani Inaani. Taaptuman Tunnisaqsraq 195, uqsruliqirit isummiqniyat silisksiniaqtuq 50%-tun attuusiqsiniapata qanituami inaani, 30%-tun qitqani inaani aasii suli 20%-tun uŋasiktuami inaani. Miksrauttugut malguk nappayuminaqnasugigiyut, atausimik Qanituami Inaani, suli atausiq Qitqani Inaani.Taaptuman Tunnisaqsraq 202, uqsruliqirit isummiqniyat nuuniagnasugigikput taunuja uŋasiksuamun suli qitqata Beaufort Sea-m. Uvagut miksrautugut 40%-tun attuusiqsiniaqqtut qanittuami inaani, 30%-tun qitqani inaani, suli 30%-tun uŋasiksuami inaani; uvagut miksrautugut atausitualuhinamik nappaniagnasugigiyut uŋasiksuami innaani. Aglaankaluaq qanuqqiniagni itqanaiñaravut umani Iñuuniagvíum Irrusiata Aksikniaagniña Uqaluliaq miksrauttut inugiaguraqtuanik attuusiqsiniaqqtut suli atausimik nappainiagvíymik taaptuman Uŋasiktuami Inaani kisianTunnisaqsraq 202 attuusiqsisaqpan, ugsruliqirit akinnaguminagtut suli akimalutik attuusiqsianik taaptumanipayauraq inaani piñasuni taaptuman tunnisaqsran. Suliptauq, aktuutauniaqtuat qimilguニアnaruat uumani Iñuuniagvíum Irrusiata Aksikniaagniña Uqaluliaq patchisauruat taapkunuja nallijani inaani naaka tunnisaqsrat qanuqqiniagniñiñi MMS-kuayaat inilañaraqat isagutisagniaqtut taaptuman nallijanni tunnisaqsran, isagutisagniagaluaqpata.

#### **ES.1.e İÑUUNIAGVÍUM AKTUUTAUNIAQTUAT TAAPTUMUNA SAVAAGISUKKANAAT (NALIĞAQTAAQ ATAUSIK) TAAPKUNUNA TUNNISAQS RAT 186, 195,SULI 202**

Tautuqlugu Nunauraq Malguq Beafort Sea Inugiaqtuanik-Tunnisaq Tutkullaqlugu Naligaqtaaq.

#### **E.S.1.e(1) AKSIUTIT KAIRUAT PILĞUSIKUN MAQPIĞARIANIJARUANIN SAVAAT**

Taapkua tunnisaqsrat isagutisaqpagi aassii ivaqliasiqaqpata suli/naaga nappairaqskpata, pilğusikun uqsrulikinin savaat kaisuuruat ivaqliamata suli nappaikpata kaitchiniqtaq akatchiniqmk, avsaluktaqtuanik,suli maqiluni suaqluk iñuuniagvíptigun (tautuklugu Table IV.A-4). Taamna Iñuuniagvíum Irrusiata Aksikniaagniña Uqaluliaq uqalaktuq aksiutauqpanjitchuamik niġiunjitchut tamatkuaniñja pilğusikun maqpiğarianijaruat savaanin. Sivuniat killiğsrat nalupqinaiñarut Section IV.A.1 taaptuman Iñuuniagvíum Irrusiata Aksikniaagniña Uqaluliaqat.

Ilaani aksiutauruat imigum nakuuniña taapkuanaja ilanjinnañ naaga illuqainin tunnisaqsranin

naisuuraulutiq suli illutiq uqasikpaqilluni maqinijanin, aglaan aksiutauniaqitchuq ajiruami inaan. Aksiutauniaqtuat tamatkuunaq immam ataaniittuat qupillgut qailuni aqiyaulaaqtuamin imaqmin qairuamin maqpigarianijaruuanun savaat tamaani inimi illutik suli naisuurauluni inniaagnigaat. Qanittuat qaaganin qupillgut aksiutauniaqtut niuquqtit aqyaanin taimujaaglaan taaptumani inimi. Aktilaalaruamik aksiugnijnik iqaluit inuqiaqni (ilaulugiluguuq qaaniqsaqsinaqtuat iqaluit) piniqinasugigaat. Aglaan inuqiakittuat iqaluit aniqniagaluaqtut naaga tuqillutik nappainjisa, illuqaisakuvsaq tamaaniittuat allakuagutik iglauniaqnasugigai aasii aksiutaunillutik. Aksianiji iluqaisakuvsaq ukiumi iqaluit ittuat nailuni suli tukutchinailuni, piilumi aktilaalaruamik aksiunmik ukumi ittuat iqaluit. Aksiutaunijni iqaluit iñuuniagiat qutchillghaaqniaqtuq qitqaniittuaq Beaufort Sea-m sinaani, innihi navrat suli kuugit iqaluit atuuqguurajat ukiumi. Aksianija iqaluit niqigisuurajinnun inakittuami inniaagnasugigaat, allajjuogniha inuqiaqniata suli siaminiq nailluni. Sikumik upqusiuqmata, atuqguugai navrat naaga kuugit imani, aksiutaupqaqniqinnigai iqaluit iñuuniaviat piiqsikpata 15%-tun immamik aimmavigisuuraqat iqaluit ukiumi. Amusikpata immiqmik navramin naaga itiruanijanin kuugum anmuqtaagniagaa inuuniagniata inuqsaqpaaluktut iqalugruat taamaaniitchuuruat ukiumi.

Avgimguuq qimaguugaiguuq apqusaagmagi umiaqpait uqsrumik ivagliaruat allat umiaqpait suli tingutit, niuquqtuat suli nappairuat sumik, , aglaanguuq iluqaisa aqsiutauruat aqviqmun kairuat akatchiruanin suli avsaluktaqtuanin sivisuniaqitchuk suli tuqutchinajinmiuq. Akatchiniaqniq ilauruaq nappaimata aksiutaumiujqsuli qavaasuknun suli igniqauqtanun naaka anmuqtaagniha iluagnijsa naaga ivavijisigun agliqmajaitchuat qaugait . Qaugait tukunijisa apuqpaqti suqautat naparuanun aksiutaupqaqniqinjasugigaat. Iniglu akatchiruat nappairais suqautanik anmuktauniaqtuq iluagnijsagun naaga ivavijisagun taapkunuja tagiumittuat naaga sinaaniitchuuruat qaugait. Tuqunijisa qaugait apuqpatu sugautanun aksiutaupqaqniqinjasugigaat. Inuqiaqpaqitchuatguuq taqium nigritini (natchit, ugrut, aiviigit, nannut, qilalugat suli avgivluat) aksiutauniaqtut, iluaqsiniagniha atausimi ukiumi piluni. Inuqiaqitchuat nunamittuat nigritit (tuttut, umigmait, agslat, suli tigigganiat) aksiutauniaqnsugimigai nappaisaqpatu suqautanik, piqaquni iluaqsiniagnijsagun atausimik ukiumi. Tuttutguuq saqutauniaqtut 1-2 kilometers-tun pipeline-gum saniqatga suli apqutinin, aglaan aksiutauniaqnsugigaat igliviat tuttut suli siaminnijsa. Maqunnniq naurianik suli misat nunat aktilaaqnaqniagnasugigaat few hundred acres-tun qairuaq magammik amusinajniq suli nappaqnajniq magammik savaqvigranik, suli nunamittuamik pipelinimik ilisikpata piniaqtuq, aksiutauluniguuq sippiqlugu 10 years. Ilaniguuq nigritit aquniaguaravut aksianiaqgaluagai, aglaan nigritit, naaga aquniagvivut aksikpaqniqitkai suli nigritit inuqiaqnijsa anmuqniqinmiuq.

Iniglugu sakitchiniq taaptumuja inuit avanmun inuuniaqnijsa piniagnimmigaat, aglaan tamatkua sakitchinit taimuja ittuamun alapisagutauniaqitchut aquniagviftignun, aitchuinikun suli itkanaiyaun niqqisraptiqnik. Naumiguuq "Atiitichuaq aqniukun ivgaumanaitchuak aksiutit" nalunaiqsiagun taaptumaqja Iñuuniagvium Pitqurrianin Tiliniq pinianinasugimmigaat taaptumaqja sivunniuganijsaratu suli maqpigariugnijsaratu savvaat kairuat taaptumaqja piqasunin OCS tunnisaqsranin qimilguanijsaratu uumani Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniaqniha Uqaluliaq. Maqutchiniaqniq taimanqajtanik supayauranik piniagnasugigaluagait, ivaqliaqpata naaka nappaikpata suqautanik nunami naaga tagiumi. Aglaantauq, nunamilu suli tagiumi aipajiqtatigun nunniqiriikpata nalunaiqniqnasuqigai supayaq aippaaniqsaq sumik savaksajainjaisa, suli qaaniqsaalammiqai naaga anniaaglikpata illuaqsiyuminnaqniaglugu. Silapta iluagnijsata aksianiq pinijitpaligaat ittuatsumipayaq silapta iluagnijsagat killiqsratja qaaniaalaagnijsagun.

Mañjuqgivlugu miksrautaq pakitchiniq suli maqipqagniagnagun 460 million taigruat uqsruk, maniktigun ikayutaun qaiyumaaqtuq taaptumaqja tunnisaqsralaanin: \$15 million dollar-tun North Slope Boroughmun, \$190 million dollar-tun State of Alaskamun suli \$930 million dollar-tun Federal Government-mun. Summaguuq 800-laatuun qaañiglugu 30 years saavaanik piqaqniagnijsuq, tainainiqpan, taapkua urriqsutigigai maninnaqniagnivlugi \$1.7 Billion dollars-tun akiagniqaqsraqat taapkua savaktit. Taamna Naliqtaaq 1-guuq Trans Alaska Pipeline sivukkivsaagniagnasugigaat atuqgnianijagun. Paaqlaktaunmik nigiuninmiut taapkuatigun Statewide-kun maliguagsrat taapkunuuna Alaska Coastal Zone Management Plan-tigun naagaunii maliguaqtuqraupiaqtut pitquraji North Slope Borough-m.

ES.1.e.(2)

#### AKSIUTAUNIAQTUAT ILAANI UQSRUK MAQISUĞRUKPAN

Allat aksiutauniaqtuat taaptumaqja ilaqinnin naaga illuqainin tunisanin piniagnasugigai niqjunaitchuanin suruanin, ilagilugu aniqpaktuamik piyaqqutikun maqippan uqsruk. MMS-kuayaat miksrauniha taaptumiha atausimik naaga inugiaqtuanik maqiruanik aqillhaaqtuq naaga atiruamik 1,000 taigruanik

nallijannun taapkua tunnisaqsranin ittuk 0.11 suli piniaqtilapiajanik aktilaaja maqiruat ajillhaaqtuamin naaga atiruamin 1,000 taigruanik ittuuguq zero-tun taapkunuja tunnisaqsranun. Piniaqtilapiajanik atausim naaga inugiaqtuanik ajiruamik uqsruk maqiqpan ajillhaaqtuamin naga atiruamin 1,000 taigruat illaanilaqaapkuapiqasut tunnisaqsrat 8-10% inniaqtuq. Qimilguriaqniigrakun kisian, miksrauttugut atausimik ajiruamik maqiruamik nalliatigun 1,500 taigruat (niuqtutim iluani maqiqpan) naaga 4,600 taigruat (maqivijanin maqiqpan). Taamna niqunailakun uqsrug maqiqpan, ajiruut pilukatut aksiutautit qainiaqtuq taapkunuja inimiittuami imigum illuaqnija; Amauligruanun, Qavaasuknun, suli Igniqauqtunun; aaqhaalinun; Ajuniaguuravut nigrutipayauranun; suli inuit avannun iñuuniagñiñannun. Aglaantauq, mikiruq taamna piyaqqugniq piniagnija, ilaani maqiruam siaminiaqniya iluqapayaurañanun innim, suli uqiumi utiqtaguuruat umiallgutivut tamaani nunaptini kukiluguuruat, nalunaqtuq ajiruq uqsrug maqiniya piniagnilaajanunsuli aksiglugi ajiruut taapkua umialgutivut. Pisigivlugu utiqtaagnijat nigrutipta, aglaanguq qavaasut, aaqhaalit suli amauligruat maanisinaguurut 3-5 tatqini ukiutuagman, inniagnija ittuq taapkua katillugi anniagutit aksikparuq taimuñaaglaan illuqan uqsrug maqiruq salumañitparuq iñuuviaptinnin taaptumanit ukiumi piyaqqugniñani.

Imigum nakuuniaqniya aktuutularuq uqsrumin mikiruamik maqiruamin, pivluniasii ituami nunaraumi, ataramik ittuamik uqsrum aniaqgutaanik. Niqunailami uqsrug maqisugrukpan, uqsrug qaañigñiagaa 1.5 parts per million tuqunajata malilguaqsrat imigum nakuniaqniñatigun sivliuruami uvlumi maqiniñani uqsrum suli taamna 0.015 parts per million iñiglugu maliguaqsrak tatqimi taimuñaaglaan iluani mikiruam iluliami. Tainatun ittuaq uqsrug maqiruq tuqunamik suli anutiqpaqtuamik aksiutauniaqtuk titikqaluagnagu 1% taapkunuja igliqyanun suli ataaniitut tagium qupilgut ittuat sinaani kutchiksuumi agliviani suli (urriqsuutiglugu ukiumi uqsruk maqiqpan) ataani 5% qupilgut sikum attaqiurañaniitchuurut ataruami sikuqpägmi. Iluaqsivia Igliqiat inniagqtuguuq atausimi savaiññiqmi. (malgukni savaññiqmi iluliami). Ajiruq maqiruam tukunamik suli aniaqnimik aksiutaunamik piniagai 1%-tun tamatkua, imaniq, puyyugiat suli igligat imaqmiittuat itkattuami. Iluaqsiniaqniya inniagnigaat atausimi tatqigmi (atausimi ukiumi itpan tagium saqvañvija suamaitpan).

Uvagut miksrauttugut atausim 0.5% piniaqniñata maqiqpakniaqniñata uqsrum suli tikillugi sinaaniittuat Beaufort Sea-m iqaluit iñuuniagviet, iqaluit katirriviani upingaçsrami suli upingaami niqiniagniuraqslutik suli iglauguraqsinnalutik. Uqsrum maqiniñata kaitchiniaqtuq mikiruamik, naisuuramik aksiutinik inugiaqtchanun iqalunun. Ajiruq uqsrug maqiqpan ilaani aksiutauniaqtuq iqaluit iñuuniagvianun, suli aksiutautit aniqpajluni, atakkii iqalugruat suli iqalugruat iñuuniagviet iluaqsiniaqtuq atausimi iñuuniqtilaañani iqalugruat. Atausimi ukiumi agliiniuraaqtuaniq iqalugruanik aksiutauniaqtut, suli iqalugruat inugiaqniñini iluaqslutik. Aksiutauniya imigmi suli tagium iñuuniagviet mikiniagnimmigaat. Ilaji aqvigit naisuuramik, tuqunailamik aksiutauniaqmiut maqiqpakpan uqsrug. Taaptuma piniaqniqpijata uqsrum aksiagniñata aqvigñun mikilhaaqniagniata aksianiaqniñata aqvigit iñuuniagviet. Niqunaitchuami ajiruamik uqsrug maqiqpan, suli tikilugu aqvigit iñuuniagviet iglaugaisa ukiam, ilanjuuq aqvigit aksiutauniaqtut uqsrumin, suli isumammiut ilanjuuq aqvigit tuquniaqmiut uqsrum aksikpagi. Ilaani uqsrug maqiqpan qaniñani qavaasuit, tuqruut iniaqnasuñigai inugiaqtilaañami tallimakipianin; aglaanguq ajiruq tuqquniñi (iñuiññaq tallimat+qavaasulla) aniqpajluni aksiutauniaqtuq. Inugiaqsiniaqtilaaqsañinnik taaptumañja ajiruamik tuquniñinnik nallupqinaqtuq tainna piniaqtilapiajanik unmuktuñaisa inugiaktillañi. Mikkiniñata Igniqauqtut tuquniñisa piniaqnasugigai maqiqpakpan uqsrug upingaqsaq nuquaqskpan naaga upinagaaq isagutisaqpan. Iluaqsiniaqniya Alaskam igniqauqtunji taaptumañja maqiruamin tuqutchiniñisa, aglaantauq, piniaqñimiuq inugiaqtilaañi nunaqpägmi inugiaktillañi miglinñaisa. Niqunailakun uqsrug maqiqpakpan, tuquniñannun tamatkua tagiumiittuat suli sinaaniittuat qaugait maliqiniñaga nunaurami inugiaktillañi suli aksiagniñanun nalunaiñaruaq maaniññaisa iñuuniaviñata atugnia suli sumipiaq itilaña ukiutuami piviñat taaptumanit aksianiaqniya (urriqsuutiglugu isammata naaga isajinmata). Qanutupiaq salumaqtilaañannik uqsrug maqiruq, aksianiaqniya agliilaagniñaga taimuñaaglaan ukiunun tamatkua qanuqsausiañchuat qaugait maaniññaisa. Aaqhaalit tuquniñat qaañialalaagniñaga 1,000-tun aqhaaliuralaat, aglaan allat maaniichuuрут ilagilugi Qijalik, amauligruaq suli aviluktut, tukuniqñasugigai kavshit tallimakipiatun. Taaptumañja qaqsrug, malgi, tuulik suli Qaqsrupiaqgruk, tuqruut titikkaluaqñagu iñuiññaq taillimat inniaqtuq. Tiñmiññaisaguuq, inugiaqtilaañi tuquniñat allat tiqmilaakpata taaptumañja maqivigmuñ.

Ajiruq uqsrug maqiruq, niqunaitkaluaqtilugu, piniaqñasugigai piitchinajagun (miklilaagniñata ivaniñit naaga tuquniñi atausiulaalugi nigrutit) inugiaktuanik taqiumiuttanik nigrutinik, (natchit, aqvigit, nannut, suli qilalugat suli aqvigliuq) suaguuq tallimakipiaq-qulikipiaq natchit aglaan atausimi qulit-iñuiññaq

qasigiat, iñuiññaq qulit-malġukipiaq qulit ugrut, ataani tallimakipiaq aiviqqit, itchaksrat-qulit nannut suli ataani qulit qilalugat suli ağvígluat, inuġiaqsilaagniagniġsraji iluni atausimi ukumi. Nunamiittuanun niġrulinun, maqiqpan uqsrugħ tamaaniinjani tagium niġrutiji atuqparun taġiuq naaga sinaanittuat nunat, tuquniagninasugigai inuġiakitchuanik tuttunik (ataani inuġiakitchuat tallimakipiaq) ataani qulit umiġma, aklat, suli tiġiganniat iluaqsniaġniżanik atausimi ukumi. Anjiruaq uqsrugħ maqiqpan suli sallumaġniġnajai aksiutauniaqtuq inuġiakittuanun naurianun suli misauruat nunat qaṇiulaağlugu qulini ukuni.

Ajiruaq uqsruq maqiqpan aksigniagaa nunaaqqiuruam maninaagniaqni suli kaitchiluni savaanik piñasukipiaq-tallimakipiaq sisamakipiaq qulit taptumamun tallimat atausini tatqini. Nigiunailakun ajiruaq uqsruq maqiqpan, suli maqutpagi aqviqsiuvivut, aqiqpaktuat anniaqutut taapkunaŋŋa sinaaniituumi uqsruq kattituam maqunnija, maturuatun kappiattautivut ililugi, salummägniq uqsrumik alapisaugun suli nuqaqtinniq aquniagvikput suli avanmun inuit iñuugusiat. Uqsrumik-sallummainiq qunmuktaaqniagaat tamatkua anniaqutit. Salummainikun allapisauqtauniaqtut aquniaguuraptigun, allaqquglugu naaga unmuktaaqglugu aquniqaqtipa aquniña niqrutiptigun, tavrasii alaŋjuqlugu aquniagvikput naaga takilaaglugu aquniagvíqsrakput. Aksiutauniagni uqsruq maqiqpakpan silapta salumaniaagni mikiruami inimiilluni suli naisuuramik aglilaaguni tamatkua aqiniji katinjaruat silammuqtuat uqsrum naimanaqj kairuat miqliniuraagnijanin maqiruam. Tamatkua katinjaruat qanutun piqagniagtilaanjinnik suaqlut silami naviigniajikitkai Federal Government killiqsruisianin silam salumaniaagnijsrajanun. Uqsrug-maqiruaq-sallumaiqpata aksigniagmigai aippaaniqtat innit. Attakkii aqiruat uqsruq maqiqnijii nigiunaitchut, illuichuanik allanik aksiutinik niigiugijikaat taaptumuja Statewide-mi maliguagsrali North Slope Borough-m.

**ES.1.e (3)**

## KATINNARUAT AKSIUTAUTIT

MMS-kuyaat niđiunjitchut anjiruanik katinđaruanik anniđnautinik taaptumajna savaagisuurajinnik iñiglugu ilauruanik taaptumani Nalligaqtanq Atausik taaptumuja Tunnisaq 186. Taapkunuja katinđaruarat qimilgujaruarat uumani Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniagnijani Uqalulialq, aksiutit taapkunani allani nalligaqtanq taaptumani Tunnisaq 186, naligakparun, suli Nalligaqtanq Atausik taapkunuja Tunnisaqsrat 195 suli 202 suli alat savaaañniaqtuat naliđaaktsrat, attikavsañniaqtut tapkuatun Nalligaqtanq Atausik taapkunani Tunnisaq 186. Attakkii, katinđaruanik aksiutauruat qimilguigapta, uvagut miksrauttugut aitchuun Nalligaqtamik Atausik taptumuja Tunnisaq 186 tapkuatun miksrautat atautchimujaruat aksiutauniaqtuat illukaisa qaaniñiajaruat, pañmapak, suli nalunaitchuat savaaktsrat aktutauniaqtuat sunapayauramun aktuttauniaqmiut Tunnisaq 186-min. Allauniji aksiutauniaqtuat taapkuatanpi pisuqtaptijni tunnisani suli nalligaqtanq mikivaitchut, uvagut nalupqinaipialaqlugi aktilaanjisa allauniji ilauraaqnijani taapkunuja miksrautat aksiutauniaqtuat taaptumani katinđaruarat aksiutauniaqtuat qimilguugviajanni. Supliptauq uvagut nalupqinaipialaqlugu naluvluta miksrauniñani katinđaruanin aksiuaatautit piniaqtuat taimani savaaqsraruasuli.

Taapkuq savaaqsrat illaqsrutauruat sivunnianin aglautinaravut taaptumani Nalligaqtaq Atausik taaptumuna Tunnisaq 186 isagutisaqpan, uvagut miksrautugut qaitchiniaqtuq tamanikavsaq 9%-tun tagiumi kattinjaruat aksiutuatit Beaufort Sea-mi qailuni uqsrumiq ivaqliaqpata suli nappaikpata suli tamaanikavsaq 2%-tun katinjaruat tagiumi naaga nunami aksiutautit. Niġiunaitchuakun ajiруаq tagiumi uqsruq maqiqpan, atqunaqtuat katinjaruat aksiutautit piniagnigai, urriqsuutigilugi asiuruaq aksiutaun amauligruanun suli qavaasuknun, aaqhaalinun, ajuuniaguuraptinnun, avanmun inuit iñuuugusiat, suli imarta salumniagnija. Aglaantauq, mikiruguuq maqiniagnija uqsrum, piniaqnijata uqsrum makininja siaminiarjitchuk illuqainnun tamaani innimi, suli ilajanni ukium tammaaniqsiuguuniqi niğritipta iñuuuniagmigisuuraji, taina piniaqjinna sugigaat suli aktuuglugit inuġiaqtuat niğritutivut. Aglaantauq qavaasut, aaqhaaliurat, suli amauligruat tamaaniitħuurut North Slope-mi piñasuni-talimani tatqini ukiutuagħman, aglaan ittuk tamatkua katinjaruat aksiutauniagnijisa taimuñaagħlaan ukiuni taamna uqsruq iluqaan piġitpan iñuuviaġvimgħin sivilliani ukiumi uqsruq maqisaqqaqħa ġħaż-żon. Niġrun tamaanikluaqpan nunaurami agħlaan aktuutauniarjitchuk uqsrumun ilauraq ilajjani taaptuma nunaurum. Ajiруаq uqsruq maqiruaq, qanutun niġiunaitkaluġli, aktukniagħha ajuuniagni aġvigit, naaga ajuraq uqsrum maqullu suli atuutañiluni nikiġsrauluni. Inni ja it-tun maqutchiniaġnikun aksiun atuġġuraptiġnun niğritipta (aġvigit, kanuq ajuuniagħvikput, nannut, qijaliit, suli tutt) kairuaq ajiруаq amik maqiruamin ujiarritaurut suli kikkipiaq taimuñaagħlaan naipiqtupiqaqtuġsraurut.

**ES.1.e.(4)**

## NALIĞAQTAAQ MMS-KUAYAANIN

Maliquaqtusraupiaqtuaq taapkunajja National Environmental Policy Act Council on Environmental Quality pitkuraliaqinnin, MMS-kuayaat nalunaijagaat ilijisali naliqaajat taaptumani akulliuruami Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniagnija Uqaluliamin. MMS-kuayaatli naliqaqtaajat taamna Naliqaqtaaq Atausik, illugi itchuuruan killisraq suli ITL uqaluliat, ilalugi pijsasunik iluagsruinikun urrikutigiat : killisraq tallimat pijsut- siaminnailaun uqsriqsiuni; killisraq tallimat pijsut.- Nanniqsuqlugit naparuat sugautat miiglilaqlugu aksiutauniaqtuat qavaasunun suli igniqauqtunun; suli ITL No.akimiaq malguk- Killiktuun attuusiqsiruanun Aippaaniqsaaniq suli Nunatigun Piyaqqutit aglaktaat.

Uvagut katchiniajitchugut ilaagun ittuamik sivunniamik taavseruma naliqaqtaaqun, attakkii uqaqvsaaqniaga iluqaan sivunniq qaijaraq naliqaqtaaq atausiq (tautuqglugu Sec. IV.c. taaptumani iñuuniagvium irrusiata aksikniagnija uqalulijat" Aksiutauniaqtuat MMS-kuayaat naliqaqtaajat atirut taaptumani nalunaijaruamin Naliqaqtaaq Atausik ilavlugi kaunaginianqisrajakun agviqit, agviqsiugniq, qaugait suli aligaaniqsat. Suli qaunaginianqnit kairuat MMS-kuayaat naliqaqtaajanin attikavsaqniqtaaq kaisanin naliqaqtaumata iluqagmik aanaqutaqtaq naliqaqtaat.

#### **ES.1.f AKSIUTAUNIAQTUAT NALIQAQTAAT II PIMUNAGLAAN VI**

Ilalugu Naliqaqtaaq II- Tunnisaqillutiq, sisamat aanaqutaqtaq naliqaqtaat nalupqinaijagai qaitchimata inuit isumalaagutinik qimilguqtsranik taaptumani Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniagnija Uqaluliaq. Taapkua savaaginianqtaat naliqaqtaat sivunniqarut naliqaqtaagulutik taaptumuña i iluqagulaalugi taapkua pijsut tunnisaqguqkanj (186, 195, suli 202). Aglaankaluaq Naliqaqtaat III pimunaglaan VI kaitchijammiuq killiqaqtaumik pivaanik qaunaqiniq atuuguraptignik aksiutaularuanun uqsrumik suli gas-mik savaaat tutqullanjaruanik nunanin , taapkua tutqullanjaruat alaljuqaitkaat miksrautat aqiruat maqitchinikun aksiutit nalupqinaijaruat taaptumani Section ES.1.e taaptumani Naisuuraq Uqaluliaq naliqannun taapkua pijsut tunnisani.

Naliqaqtaaq II (Naumiqligu Attuusiq Tunnisaq) kaniqsinijaguuq nutqaqtinniagniq tunnisaqsranun. Ilaqiuraj inuit taamna pitquvlugu naliqaqtaq qaitchimmata inuit isumalaagutinik. Naaga miksrauttat piniaqniqsrani uqsrum maqipqaqniqjagun naaga piniaqtuat iñuuniagvium aksiutaunij qaiyumaqtuat taapkunajja isaqunniagnit taapkunuja Tunnisaqsraq 186, 195, naagaa 202 isaqutisaqniqjitchut. Taamna naliqaqtaaq kaitchiniagluuqtuq qaunaqiniakniqsrakun taapkunuja iñuuniagvium atuuquraptignun taaptumani Federal-kut tagiumiittuaq nunauraq taaptumani Beaufort Sea-mi, iñuuviaqgrium anniagutini illuqaapialagatarjinnin anmuktausiaginianqinnasugigaat. Ilukavsaq uqsrug amujitpan nunam ataanin maani U.S.-mi Naliqaqtaaq II pijsraqtaagumakpan uqsrug allanin nunaaqiqpaqgnin kaipqainayaqtut U.S.-mun allat nunaaqiqpaat uqsrumik agraisuuruani umiaqpaqgninnik. Urriqsuutigilaglugu taamna aktilaaja atuognigata uqsrum U.S.-mi iglauqpansuli akupak atuognijani, uqsrum amunija allanin nunaaqiqpanin qunmuktaagniqaqtuq; tuvraasii, iñuuniagvium aksiutaunij uqausiqjaraq taaptumani Naliqaqtaami Atausik savgigniaqjitchut, aglaan amunija uqsrum suli nurrviksravinja simmausiqtamin uqsrug kaitchiniqtauq iñuuniagvium aktukniqsranyaik allami nunaaqqiqpaqgnin. Illuqapialajanin, naliqaun taptumiya Naliqaqtaaq II (Naumiqligu Attuusiq Tunnisaq), sivunniugutauqgsrauruq U.S.-mun allanun nunaaqiqpaqgnun kaitchuatun iñuuniagvium aksiutauniaqtuanik. Taamna atiruaq qaaniqsiniaqniq iñuuniagvium aksiutauniaqtuit illumun ittuq taaptumuña uqsrug amuniaqinnijani naliqisa tutquqtauruat naliqaqtaat naliqaqtaukpata.

Suliptauq, U.S.-kuayaat naqliksaaqtutun aniqpaktuamik annainiaqtut maninnakniagnikun Naliqaqtaaq II nalliqqtaagukpan. Taaptumuuna Tunnisaq 186, Naliqaqtaaq II kaisauniaqtuk annailugu manniqaqtaagsraq \$15 million dollars-tun North Slope Borough-mun, \$190 million dollars-tun State of Alaska-mun suli \$930 million dollars-tun Federal Government-mun. Tamaani 800-tun saavaat iñuiññaq quli-ni ukiuni tammainiaqgnig, urriksuutigilugu iluqaan \$1.7 billion dollars-tun kavsak manniqniagniagniqrutit savaktit. Naliqaqtaaq II (Naumi Illukaisa Pinasigi) piniagnasugigaa naagliilaaglugu atuqniaqnsraqata Trans-Alaska Pipeline System-gum. Manik tummainiaqgnijata Tunnisaq 195 suli 202 piqitpata atikavsaqniagniuk.

Naliqaqtaaq III- Utqiagvium Agviqsiuqnikun Tutkuqsianiñata tutkuqtauniagai iñuiññaq itchaksrat aulailat naaga ilaqiurajinunaurat ittuat ualliani U.S.Beaufort Sea-m, 1,851 aulailat naaga ilaqiurajinunaurat ( 9.6 million acres-tun kavsak) kisiujuqtaulugi tunnisaqsrat. Taamna naliqaqtaaq inilaktauñaruaq

tusaagiagivlugi Utqiagivgiut annitanji kappiatuutini suli Alaska Eskimo Whaling Commission pisigivlugi miiglilaagniñik piniagnasugiruat illuituat aksiutautit agviqsiugvijannun qanittuamin Utqiagivmin. Qilaqquaqtak akitlaajata taaptuma piniagnisraq tutquqtaun qairuaq, illajannin, maqpiigaanliajinnin qairuat Alaska Eskimo Whaling Commission-kuayaanin suli iniljaruaq ilalugi qaunaginagnisrajanik aqvitsiugvikput qanilliani aqvigit pisaginijinni qanittuami Utqiavigmun tamaani qulini ukiuni. Tutqullaagnija taaptuma innim nallijannun taapkua pijsut attuutiksrat tunnisat qaitchiniaqtuq killiqaqtuamik ilaraamik qaunaginagnikun supayauranun taapatumani innimi, aglaan illuqagmik aksiutauruat atikavsaqnaqtuq taaptumatun Naligaqtaaq Atausik. Tutqulaagnija taapkua nunaurat naliñannun tunnisagsranin unmuktaagnayagai aksiutit aquniaguuraptignun taamnapiksuaq agviqsiugnijagun taamaani inajanni Utqiagvium. Taamna tutquqsiaq miksrlaagniñigaa, 1%-tun, piviksraq pakitchiniaagnikun suli nappainiaagnikun maninallaruamik uqsrumik nunauramik taaptumaña attusiqsaq tunnisiaq.

Naligaqtaaq IV- Nuiqsam Agviqsiugnikun Tutquqsiniagnijata tutquqtauniagai iñuiññaq qulit aulailat naaga ilaquieraji nunaurat ittuat tagiumi Nuiqsani, piqaguni 1,847 aulailat naaga ilaquieraji ( 9.6 million-kavsak acres-tun) kisiñjuqtauruat tunnisaqsrat. Taamna naligaqtaaq inilataunjaruaq tusaaigiagivlugi Nuiqsamiut kappiatuutini suli Alaska Eskimo Whaling Commission pisigivlugi miiglilaagniñajik piniagnasugiruat aksiutautit agviqsiugvijnannun qanittumin Napaqsaligmi, aimavigisuuraqat illuqainnik Nuiqsamiut agviqsiuqtijannik. Qairuaq, illajannin, illisamaaqsrat qairuat Alaska Eskimo Whaling Commission-kuayaanin suli iniljaruaq qaitchisuglugi ilalugu qaunaginagnisrajanik aqvitsiugvijgnun qaniani agvigit pisaginagniñjanni qanittuamin Nuiqsanin tamaani qulini ukiuni. Tutqullaagnija taaptuma innim taaptumaña pijsunin piniagniraq attuutiqsrat tunnisat kaitchiniaqtuq killiqaqtuamik ilaraamik qaunaginagninakun supayauranun atuguuraptijunnun taaptumanii inimi, aglaan iluqainnik aksiutauruanik attikavsaqnaqtuq Naligaqtaat I-mi. Tutqullaagnija taapkua nunaurat taaptumaña attuutiqsrat tunnisat miklilaagniñgai aksiutit supayaurat aquniaguurajinnun, taamnapiksuaq agviksiunik qaniani Napaqsalium. Una tutquqsiaq miksrlaagniñigaa, 5%-tun, piviksraq pakitchiniaagnikun suli nappainiaagnikun maninallaruamik uqsrumik nunauramik taaptumaña attusiqsaq tunnisiaq.

Naligaqtaaq V- Qaqtuvgium Agviqsiuqnikun Tutquqsiniagnijata tutquqtauniagai iñuiññaq tallimat pijsut aulailat naaga ilaquieraji nunaurat ittuq tagiumi piano Qaqtuvgium piqaguni 1,849 aulailat naaga ilaquieraji nunaurat ( 9.6 million kavsak acres-tun) kisiñjuqtauruat tunnisaqsrat taaptumanii naligaqtaamin. Taamna naligaqtaaq illitquqarajat suli kaiyluni uqalunik Alaska Eskimo Whaling Commission-kunin qaunagitquvlugi agviqsiuagniñgnit irrviani pisaginajarniñjinni qanittuamin Qaqtuvgivmin tamaani qulini ukiuni. Tutqullaçlugi tamatkua nunaurat taapkuanja pijsut piniagnirajinnin attusiqsrat suli tunnisat kaitchiniaqtuk ilavsaaglugu killiqaqtuamik qaunaginagnisrajanik supayauramun atuguuraptignun tamaani nunaurami, aglaan iluqainnik aksiutauruanik attikavsaqnaqtuq taaptumanii Naligaqtaaq I-min. Tutqulaagnija tamatkua nunaurat iluqainnik attusiqsrat tunnisat miiglilaagniñgai aksiutit aquniagguurajinnun, taamnapiksuaq agvíq qanijani Qaqtuvgium. Taamna tutquqsiaq miqlilaagniñgaa, 3%-tun piviksrajata pakitchiniaagnik suli nappainiaagniñq maninnalaruak uqsrumik nunauramik taaptumanii attusiqsaq tunnisiaq.

Naligaqtaaq VI- Kiliuagnaani Tuquqsiniagnijata tutquqtauniagnigai pi/asukipiaq aulailat naaga ilaquieraji nunaurat ittuami kiluani Qaqtuvgium, piqagulni 1,817 aulailat, naaga ilaquieraji nunaurat ( 9.6 million kavsak acres-tun) kisiñjuqtaulutik tunnisaqsrat. Taamna inni kaisaujaruaq katchiniqmi kasimaruani piunivlugu kutchiktuaqivlu agvigit niñginiagvijisuvlugu. Aglaan, qajaqisuraq ilisaq agvigit niñginiavijisigun taaptumanii innimi illumutipiagjinnasugigaat.

Tutqulaçlugi tamatkua nunaurat taapkuanja piniagnisranun pijsut attusiqsrat tunnisat kaitchiniaqtuq killiqaqtuamik ilaramik qaunaginagnisrajanik iluqainnun atuguuraptignun tamaani inimi, aglaan iluqaisa aksiutautit atikavsaqnaqtuq Naligaqtaaq I-Tun. Tutqulaçlugi taapkua nunaurat ilajinnin attutiqsrat tunnisarin aymuktaunaagnasugigaa aksignijagun aquniaguuraptignun. Taamna tutqulaagnik suliptauq miiglilaaniaagniñgaa, 3%-tun piviksrajata pakitchiniaagnijata suli nappainiaagnijata maninallaruamik uqsruiq nunauraq taaptumaña attusiqsrat tunnisat.

Sivunniut taapkunuja ilukainnun naligaqtaanun, piilluguaglaan Naumiguuq Atuusiqsrat Tunnisat naligaqtaaq, taapkunuja Tunnisat 186 suli 195 miksrautuq nappainiaagniñq piniaqtut taapkunani Qanittuaq

suli Qitqaniituaq innini. Atiruanik savaat piniagnasugigai qanuqitqaluagli naligaktaat sivunniat. MMS-kuyatt qimilguuqtinisa nalunaiqsinarut ikkayutauniaqtuamik aquniagvium aquniatigun iglauniqi suli avanmun inuit iñuuniagvijani taaptumani naligaqjanni Naligaqtaat III, V suli VI taaptumuja Tunnisat 202, attakkii sivunniaq piniaqniqaa ivaqlaniq suli nappainiagniq savaat pinianiqagun nigunaqtuq Uqasikuami Innimi. Naligaqniqata Naligaqtaak IV kaitchiruq atiruanik atuutauniaqtuanik taaptumuja aquniavium pilgusini suli inuit avanmun iñuuniagniq iluqainnun piqasut tunnisat. Aglaan, taapkua qiniqtauruat allagiignit atijinniqpata ajiruanik alagiqniqinnik aksiutauruat taapkunajna naligaqtaanin naaga tunnisarin. Sulittauq, aglaan aksiutauriji taapkua Naligaqtaat III, V, suli VI taaptumuja Tunnisat 186 suli 195 tautuktitpaq qinniqtanik alagiqniqinnik, taapku attinjitchut ajiruamik alagiqniqata aksiutautit.

Taamna Secretary of Interior issummikpan isagutiniaqniqagun iluqainnun tunnisanun (186, 195 suli 202) piqsraqtaaqillugu Naligaqtaaq II-Naumi Attuusiqsat Tunnisat, taamna Secretary nalligakkuminaqtuq atausimik, iluqainnik, ilaqtinnik atautchimuutit, naaga ilaqturajagun tutqusianik naligaqsraniq ilagilugi taamna aquilli Qiliktuun taaptumuja Tunnisat 186. Taamna Secretary piqagniaqtuq iluqainnik naligaqsraniq ittuat taapkunuja Tunnisaqsrat 195 suli 202 sivunniutit pikpata 2005mi suli 2002, tainalaaq. Taamna Secretary naligayuminaqmiuq taapkuniya naligaqsraniq piqsraqtaaqjaruat taaptumuja Tunnisat 186 naaga allat naligaqsrat.

#### **ES. 1.G ILLUAĞSRUINIKUN URRIQUTIT**

Tallimat itchuuruarat tunnisat killisrat sivunniat ilauvluni iluqaisa naligaqtaat taapkunuja iluqainnun piqasut attuusiqsat tunnisat. Uva killisrat :

**Killisraq Atausiq- Qaunaqniagvik Iñuuranun Umialgutivut**

**Killisraq Malguk- Salipqiqsiniq Sivunniun**

**Killisraq Piqasut- Agsraqtuinnik taaptumiya uqsrumik**

**Killisraq Tallimat- Uqsriliqirit Sumipiaq Agvigit -Naipiqtuqniagvikun Sivunniun; suli**

**Killisraq Sisamat- Agviqsiugvikun suli Alallu Aquniagniptigun Savaat**

Uvagut ilaqtigivut taapkua killisrat sivuani pianiparuan Beaufort Sea attuusiqsrat tunnisat. Katillillugi, taapkua killisrat ikkayutaurut anmuktuqniqata ilaani piniaqtuat illuitchuat aksiutit nallijannin piyumaqtaqni attuusiqsrat tunnisat suli ikayuutaqluni qaunaqniqagun aquniagniptigun piniagnivut suli inuit avanmun iñuuniagvijannun. Inillainiisa taapkua urriqutit kaniqsinaqtuanik pinikun taaptumuunakuaglugu Iñuuniagvium Pitkuraliqsiuqtinikun. Killisrat atausik suli tallimat alajuqtauqarut, aglaan mikiruoramik, taapkunaq piliaqjannin inillaiqaruarat taaptumuja Tunnisat 170. Maqpigariat nunauranun taaptumanii Killisraq sisamat iluaqrujaruq.

Sivulliq Killisraq Itchaksrat aviktauqaruarq malgugnun suli malguvsaaq killisrat sivunniujarut uumani Iñuuniagvium Irrusiata Aksikniaqniq Uqaluliaq.

**Killisraq itchaksrat- Taimuja ittuaq Nappainigmik Inillainiagvijata tamaani Iniñani Napaksralium.**

Killiqsraq Itchaksrat (6a)-m inilainigaa pilaiyaqlugu inillaqniqajata taimuja ittuamun uqsrumi-suli gas-mik- savakvijnik avataani qulini illugu taunuqanmun tagiumun Napaqsraligmin, agviqsiuvijat atuguurañiat Inupiauruanun Nuiqsamiut, aglaan taamna attuusiqsiruaq uqausiqsilutik ivagaumanaqtuanun Regional Director-mun, uqaqaaqutiqqaaqlugi North Slope Borough suli Alaska Eskimo Whaling Commission-kuayaat, taamna nappainijat alapisagniavitkaa tikinniagnijsrajata agvinun. Killiqsraq Itchaksrat b (6b) atiruq, aglaan tunjaraq inimun sinaani Napaqsralium. Taamna killisraq sivunniagunaruk piiksaglugu naaga miklilaaglugu piniaqnasugiraji alappisaagutit agviqsiunikun. Killiqsraq Itchaksrat a (6a) kaitchiniaqtuq ilanjinnun miqllilaagnigmik piyumaqtauanik aksiutauniagnijanun aquniagvium pilugsiagun suli inuit avanmun iñuuniagvium piniji nunaaqiurauruanun taamna Nuiqsut. Taamna qajanusuqrut atugisuurajat agviksiuvik atuguurañat Nuiqsamiut ittuk tagium tuqaanun taikanittuat tapkat. Killiqsraq Itchaksrat b (6b) anmuktuqniqajitkaa

aksiutautit taapkunuja inuġutipti supayauraġa aktiħala ruakun. Killiċsraq Itchaksrat a (6a) piyumi naqmīuq pillapiaguni mikillhaanik aksiutinik piġsraqt aġira tu Naligaqtaaq IV- Nuiqsut Anejn iġnieni agħu Aġviqsiuqtun Tutquġnik.

**Killisraq tallimat piqasut- Nanniqniagijnisa Nappajaruuanun Miqslilaagliju Akskiutit Qavaasunun suli Igniqauqtunun**. Taamna Iñuuруanun Sivunniqniqat taaptumuña Tunnisat 186 anittaat Fish and Wildlife Service-kuayaat October 23, 2002-mi, killisrujagai pilappiaqtuamik suli ikayuutauruaq piraqsraq piqsaopiaqtuaq suli nalaunjaruaq miqslilaagliju piniaqtuat illiuittuat anniaqutit taapkunuña nigrutinun. Taaptumajanja piqsausukpata taaptumajan ja pilaiyautinin taaptumuña Section 9-yanin Pitqraliamin, MMS-kuayaat maliguqaqtugsraugai taapkua killisrat suli maliguagsrat nalunaiharuat taaptumani Iñuuруanun Sivunniqniqjannin. Taamna killisraq piqaqtugsrauniagaiguq iluqamipayaurat nappajaruat nanniñariksraurut suli/naaga aglañalutiq iluagruagliju tautuqniagijnata taapkunuña tiqmiranun qavaasuknun suli igniqauqtunun, kavskuktaaqniqi silanmun ittuvat nannit, suli kilktuñik iluqaisa anniiharuat naaga tuquharuarat qavaasut naaga igniqauqtut. MMS-kuayaat suli Fish and Wildlife Service-kuayaat attauchkun aglañniaqtut nannignikun pируqsraruuanik suli nalunaiglugi sumi, qaçgu, suli qanutchinik nappajaruuanik taapkua pируqsraruuanik kanuk atugniagijninnik. Nalunaipaqtuat nannignikun pируqsraruuanik aglañjaniatuguuk tamaani April 1, 2004-mi, taaptumani MMS-kuayaat kainiagai pируqsraruat. Taapkua nanniknikun pируqsraruat tutkulaktuatun taaptuman piyuminagai October 31mi suli May 1 ukiutuami, qaçgait maani piinjaisa.

Nannignikun sivunniunmik atautchikun aglaqtugsaugaat taapkua MMS -kuayaat suli Fish and Wildlife Service-kuayaat atuglugi itkaniktuanin sivunnianin taapkunija tijmiranun saqunniqagun piraqsranik. Taamna sivunniun allaqjulaaniaqtuq, ilaanilaa, nalunaitchuanik nutaanik sivunniaqsrat taaptuniya tijmiranun saqunnikun piraqsrat qaiqpata savagvikvijanin taaptumaniiituamin kilktuun. Allaqjunaqniq savaagirusraugaat atautchikun taapkuaq MMS suli Fish and Wildlife Service-kuayaat.

Nalliqannun tappkua piñasut tunnisat, 16 itkaniktuanun ITL piruġsrauit nakuumägaqtauktsraurut ilaulugu naligaqtaanin. Uvagut illatiqajivut taapkua ITL piruġsrauit pianiŋaruan Beaufort Sea attuusiqsat tunnisat, suli qimilguunagivut ilauvlugu iluqaini naligaqtaat ilukaini taapkua piñasut piniaqtuat tunnisat, Taapkua ITL piruġsrauit kaitchirut ikayutauruanik ilisimaraqsraniq allanun Federal suli State pitquranjinnik suli maliguagsranik ikayutauruat unmuktaugniagnijagun iñuuniagvium aktuutiŋi iluqainnun taapkua piñasut piniaqtuat tunnisat. Inuġiagaraqtat ITL piruġsrauit aquqtuŋaruat pianiŋaruanin tunnisarin ilauŋitkivut, atakkii kaitchirarut utuqqauruanik nalunaiqtanik naaga piisauŋarut alanin maliguagsranin.

Samma naligaaq ITL piroksraun, No. 17- Qiliktuun Attuusiqsiruanun Aipaaniqsanik suli Nunakuaqtat Piyaqqutit Ilismaraqsrat suli Ivaqlianit, ilijagai nunaipiaqtuat nunaurat sumi attuusisiruanun piroqsraurajinnun savaqvisrautijannun ivaqlianit,suli inalailutik aipaaniqsanik qiliktuutinik taapkunuja ivaqlianikun suli napainiagnikun sivunnianik. Taamna ITL piroqsraun killikkaa attuusiqsiruak taapkua itkatuurat-piyaqqutit qiliktuutit, piroksraupiaqtuat taaptumani CFR 250.203 (b)(1)(ix), suli aipaaniqsaq qiliktuun, piroqsrauruaq taaptumani 30 CFR 250.194 taapkunuja nunauranun ilijaruat, iruqsrauniqagun maniruksraurut taapkunuuna ivaglianikun suli nappainiku suli savakviksrami sivunniat. Una ITL piroksraun nunaqtaapmanit Section II.H.4 taaptumani Inuuniagvium Irrusiata Aksigniagnija Ugaluliaq.

ES.1.h

**ATUĞNIJA TAAPKUA "PIVIĞSRAM TIKKUAĞUTINIJ"  
TAAVSRUMANI ISUMALAAĞUTINATA NALIĞAQTAAT  
SULI ILLUAĞSRUINIKUN URRIQUITIT**

Iniğsrautinjinni taimanigu maninalaruaniñ tağıumi nunat paqinjaitchuatsuli paǵmanunaglaan nalunapiłakatuk nalunaıtchakniıqagun pigaluagnagu pakitchiuğnikun niuktıgnik. Uqsrutigun-qimilguiniñinnun sivunniutilianik qimilguuqlugi taapkua nunakun suli sivunniıgnıagnııqagun

qanusiummagaaqni taapkua innit nalunaiqsaglugi illuqaini umialigutim aniniqata nigiugirajannik maninnagniagnijattigun savagniagnijagun pakitchikpata. Tainaikaluagtillugu taapkua iluqainni uqsrum miksrauttat ivigaumanaqtut ajiruanijata taapkua, avigaaguminaitchut mikiruanun nunauranun suli piniaqnilugu uqsrum aniqpaqnigani. Aglaantauq, anigniagnijagun-aktilaagniq igligun atuutaularuq nalunaiqsiniagnijagun ilaani iniaqtilaaqata aniruaq uqsrug illugupiniagnijanik sumi nunaurami.

Uvagut atuqiqput taamna uqaluk "pivigsram tikkuaqutiji" qanqsinaniagnijagun taama anigniagnijagun-aktilaagniq piniaqtilaaqjanik. Kanqisalugu taamna tikkuaqutiji, urriqsuutigilagluguna, taamna OCS ini piqaqniqpan naamalugu 500 million -tun taigruanik manikpaigmik ittaaq amularuaq uqsrug taapkununani nallijanni sisamauruat paqitchiniaqgnijagun. Suliptauq, suaguuq taapkua paqitchinianinasugiravut atiruakun aktillaqaqutik suli atinmun piqaqutik amularuamik uqsrumik. Taamna annigniagnijagun-aktilaagniq aniniqata kaisat ilaanun pakitchiniaqnasugiraptigunun inniaqtuq 100 million taigruanik. Taamna pivigsram tikkuaqutiji kaisat ilaanun pakitchiniaqnasugiraptigunun inniaqtuq 20%. Qanqisiniya taaptuma ittuugruk 20%-tun piniaqgnijagun (naaga 1-in-5 piniaqgnijagun) 500 million-tun taigruanik pakitchniaqtut atausimi pakitchiniaqnasugiraptinnun, aglaan allat palumaniaqtut. Taaptuma tutquqtaruam sivunniam piiqpagiguq malgururaq taapkumaja sisamauruarin pakitchiniaqnasugiraptigun, uvagut piiqianjikkiput 200 million-tun taigruat taapkunajja illuqainn aglaan tummainiaqtugut 40%-tun pivisraqput pakitchniaqgnijagun 500 million taigruanik.

Taamna pivigsram tikkuaqutiji nalunaiqsiniagnijagun taaptuma ja anitauruanin taapkunaja nunakuqat suli manikun qimilguiniqatigun sivunniat qairuat akupak ittuanin uqalugnir. Tamatkua sivunniat piniaqnasugigaat attusiqaq, ivaqsrainiaqniq, suli nappainiagniq killisrautailat maliugaqsranin naaga uqsrilikirin manniqsruusianin. Piupiaqtilaaqjanik, tikinniagnijannun taapkunuja kanukitilaajaitchuat nunaurat suli pakitchiunikun maniqaqniisigun piupiaqtut piniaqgnijagun taaptumuuna ajilaagutaata uqsriliqirit pisiginiagnunata taaptumani inimi. Uqsrum akiqisa suli Government-gum pitkuriqsiqisa suli suliptauq piupiaqtut piniaqgnijagun. Mikiruat uqsrum akiqisa suli piuvaitchuat killisruqpaajarut pitkurat unmuktautigisuuq uqsriliqirit pisugniagnija tuvrani inimi piqaqaluaqniqanik qutchiksuamik nunaquaqtutun pakitchiniaqnsrautijannik. Taimuuja ittuaq akiqraqisa uqsrum siiggagnaqtuq nalunaipiaglugu ilumun piniaqtilaaqjanik. Uvagut tutichuminaqiqput nalunaiqsiaqput taapkunja umialgutim piniaqgnijagun kisian pianijaruanin attusiqaanin suli uqsrukun sivunniat atuuglugi pagmapak ittuanik illisaanik. Companillaat piqaqunagmiut alauruamik qiniqtaqinnigli taapkununa nappainiagnijagun piniaqniqsaq tavrani aksiaitchuami inimi taaptumatu Beaufort Sea-tun. Piupiaqtuamik isumaun uva taapkua uqsriliqirit naligaqsinaqnaqtut nunauranik isumaajanili piqagniagnipialaktuaqjanik uqsrumik tuvrani.

Tuvraptauukluaq taaptuma ikayutauta pivigsram tikkuaqutiji qanqsimaniaqgnijagun qanuq isumaruagutilugu taamna piqagnijata pakitchiniqata uqsrumik suli gasmik umialgutinik, Uvagut qaunaagglaatquqiyut taiquaqtit uumiya nalain isumalaatkuvlugi qanqsiniaqgnijagun taaptumija pivigsram tikkuaqutiji iviqtinnijani uqagianijaruanun Naligaqtaat III pimuaglaan VI.

### Nangataun

Richardson, J.W., suli D.H. Thomson. 2002. Email April25-min taaptumuja S. Treacy, USDOI, MMS, Alaska OCS Region; uqaluja; sivunniat taaptumani aqvigt niqiniagnijagun ilisaaq.

**Table IV.A-4**  
**Naitchuaq Uqsriqirraqsikpata suniaqtuat, qanutullu, agraqtuoiksrawanullu taapkua iluqaisa qioibamisigw<sup>1</sup>**

PHASE Activity/Event	Sale 186	Sale 195	Sale 202
	Time Frame and Assumed Number	Time Frame and Assumed Number	Time Frame and Assumed Number
<b>EXPLORATION</b>			
Well Drilling	2004-2010	2007-2014	2010-2018
Niuqtuitibruat ivaqdiakamiw	1-2	1-2	1
Ivaqdiakamiw putuliawich	6	6	6
Paqitchianiwma uqsruqaqtilaawa ieitchubivsaabuktuat	6	6	5
Niuqtubmata Maqisuuruat			
Aqaya niuqtubamiw atubuukkawaat (2,000 lbs.-gullaaruat)	1,040	1,040	935
Uyabaich (2,000 lbs.-gullaaruat)	6,300	6,300	5,775
Ukiuntuabman Ikayuqtwich			
Helicopter Flights	155	155	140
Supply-Boat Trips	0-14	0-14	0-7
Surface Transport	100-200	100-200	100-200
Ivaqdiasuuruat akarrutauniaqtuanik tabium natqata ataaniittuat			
Maawakkawiich atukkiutikskrat	6	6	6
Iluqaan aktilaaksrawa 1 mile-tun aktilaaqallaaruat	54	54	54
<b>DEVELOPMENT AND PRODUCTION</b>			
Niuqtubuuruat nappawaruamio tavrawwa	2009-2014 3	2012-2017 3	2018-2019 2
Niuqtuawich Ikayubuuruat uqsruq amusaqamirruw atubuukkawiich	2009-2016 102 3	2012-2019 102 2	2018-2022 102 1
Uqsruq paqitqammisawat niuqtubivginiaikkawiich			
Uqsruq amuanikkamirruw nunamio naagga tabiumio	2010-2033	2013-2036	2019-2038
Iluqaan Uqsruq amuyumioakkawaat per million-tun iougiaktiginiaqtuat	460	460	460
Ukiuq tikinniaqtuaq uqsruqpak pieesiyumaakkawaat	2016 43.8	2018 39.4	2020-2024 38.6
Monthly Support Activities			
Helicopter Flights: Construction	300-600	300-600	600
Helicopter Flights: Development	28-56	28-56	56
Helicopter Flights: Production	12-28	12-28	28
Supply-Boat Trips	Allawwullaniaqtuaq qanutun uwasiktigikpan tabium sioaanio	Allawwullaniaqtuaq qanutun uwasiktigikpan tabium sioaanio	Allawwullaniaqtuaq qanutun uwasiktigikpan tabium sioaanio
Surface Transport			
Construction Phase	12,000	6,000	N/A
Operation Phase	30-60	25-30	N/A
Niuqtubmata Maqisuuruat			
Aqaya niuqtubamiw atubuukkawaat (2,000 lbs.-gullaaruat)	13,300	13,300	13,300
Uyabaich (2,000 lbs.-gullaaruat)	84,000	84,000	84,000
Ivaqdiasuuruat akarrutauniaqtuanik tabium natqata ataaniittuat			
Iluqaan aktilaaksrawa 1 mile-tun aktilaaqallaaruat	105	105	70

**TRANSPORTATION**

<b>Pipeline Ieisaqamirruw</b>	2008-2014	2012-2016	2018
Takitilaaksrawa immami (miles)	40	40	35
Takitilaaksrawa nunami (miles)			85
<b>Umiaqpaniqduich uqsrumik</b>			
<b>usiabuuruat</b>			
Ukiuq tikinniaqtuaq uqsruq pieesiyyumaakkawaat	2016	2018	2020-2024
Umiaqpaniqduich uqsrumik agraqtuisuuruat uqsruqpak aullaqiebataqpan	63	56	55

Qairuaq uumawwa: Ieitchubivsaabuktuni paqitchumioabiksi Appendix B-miittuaq uumani EIS-mi.

<sup>1</sup>leiwakkawaat uumani samma ukiut nalunaiqdugit piwagaich qakugun isagutiniaqtillaamignik. Uvvagguuq tainna pisuurut kawiqsioaqsipayaaqvuglugh iougnun. Ukiut uqausibikkawiichguuq samma nalaupiabniabnieugich uqallawitchut inna sum tikitpatigiw sivuani naagga aquvatigun isagutillayumioabmiut.

Map 1  
Program Area

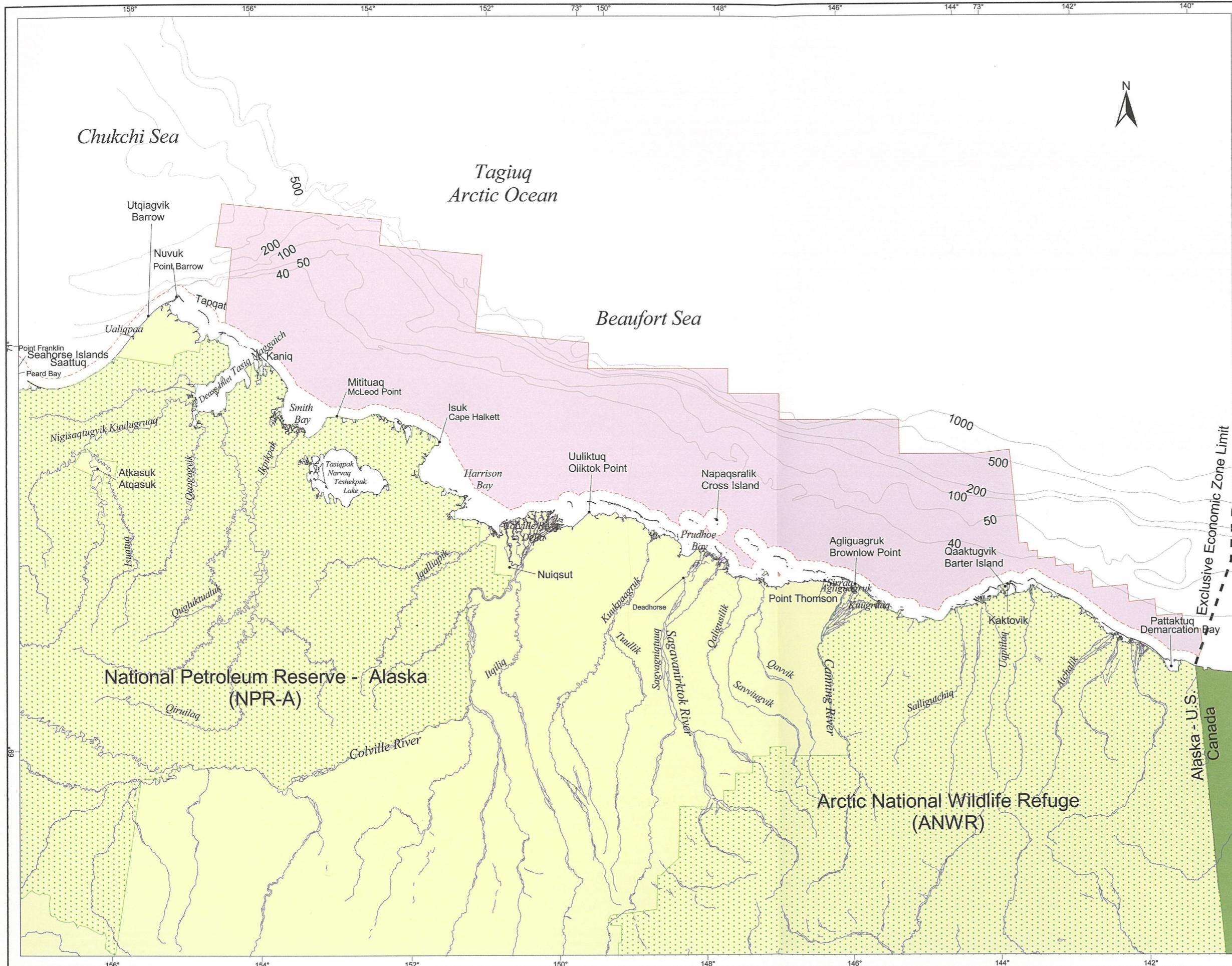
Legend

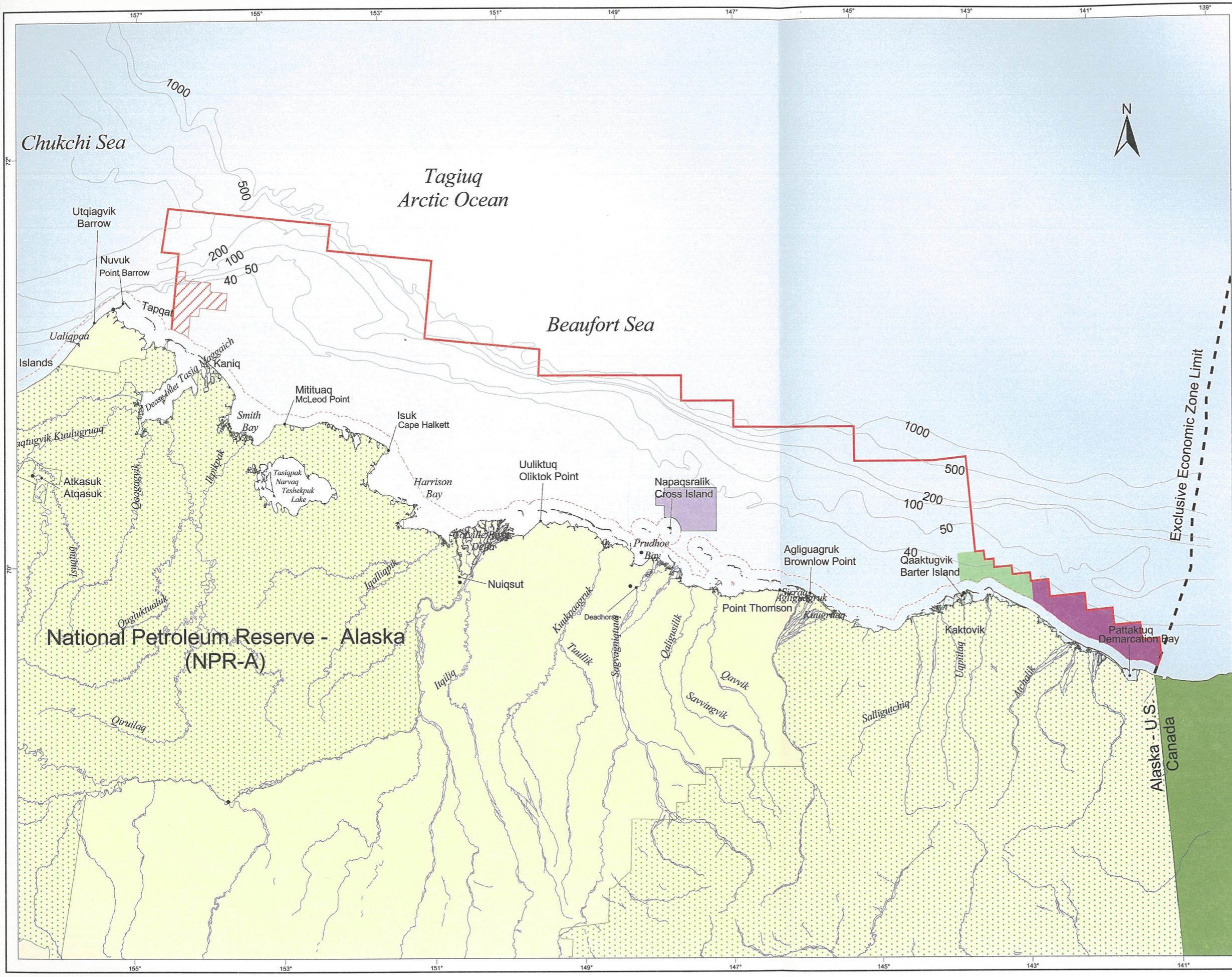
-  Bathymetry in Meters
-  Program Area Boundary
-  Exclusive Economic Zone Limit
-  North Slope Rivers Greater Than 100 Km
-  Submerged Lands Act Boundary

30 0 30 Kilometers

20 0 20 Miles

Locator Map





## Map 2 Beaufort Sea Multiple-Sale Deferral Options

## Legend

- Submerged Lands Act Boundary
  - Bathymetry in Meters
  - Exclusive Economic Zone Limit
  - North Slope Rivers Greater Than 100 Km
  - ANWR and NPR-A
  - I (Proposal -- The Program Area)
  - II (No Lease Sale -- not shown)
  - III (Barrow Subsistence Whaling Deferral)
  - IV (Nuiqsut Subsistence Whaling Deferral)
  - V (Kaktovik Subsistence Whaling Deferral)
  - VI (Eastern Deferral)

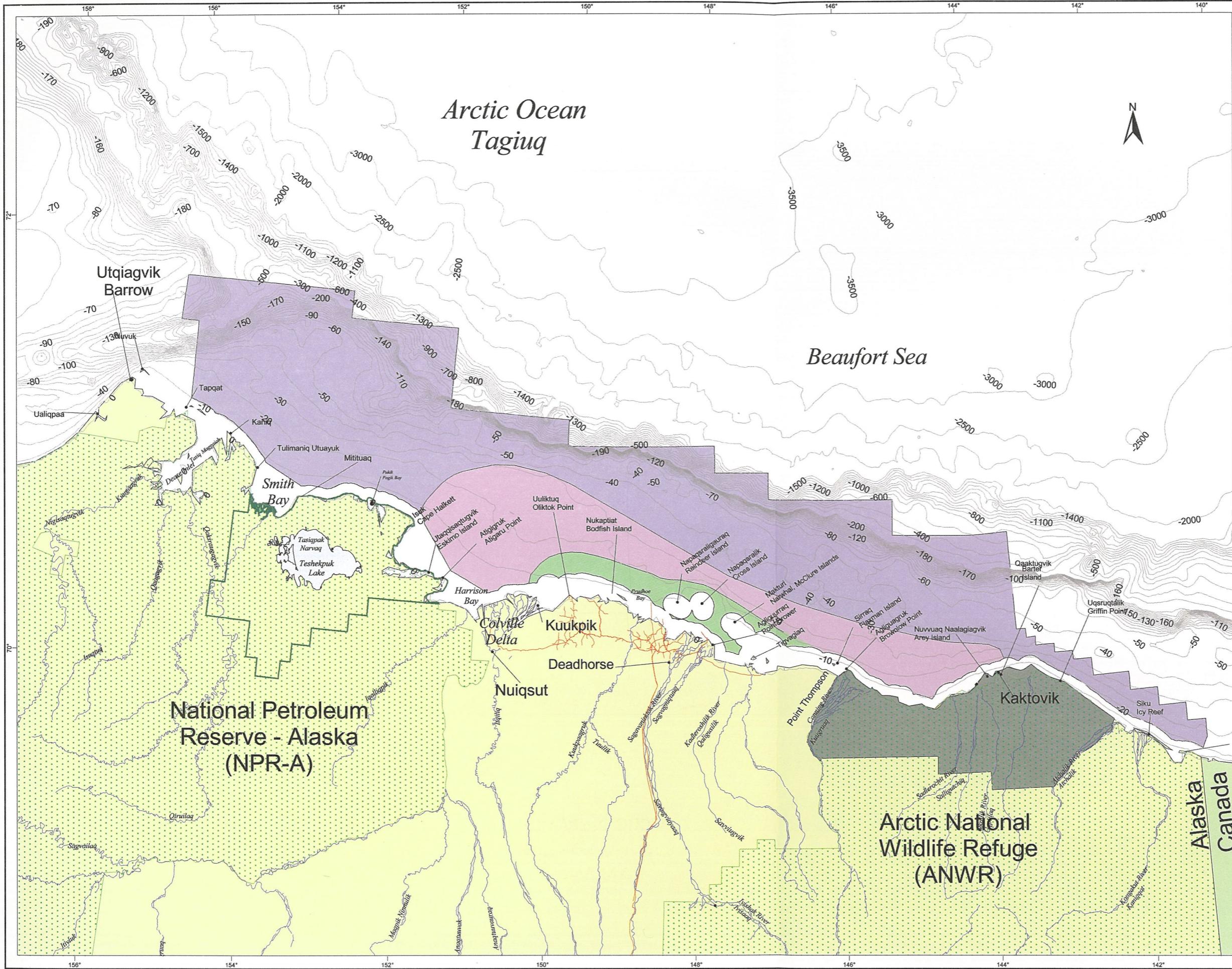
30 0 30 60 Kilometers

20 0 20 40 Miles

## Locator Map



**Map 4**  
**Geographic Zones**



**Legend**

- North Slope Rivers Greater Than 100 Km
- Bathymetry in Meters
- Near/Shallow Water Zone
- Midrange/Medium Zone
- Far/Deepwater Zone
- Teshekpuk Lake Special Area
- 1002 Arctic Coastal Plain Area
- Existing Pipelines

30 Kilometers

20 Miles

**Locator Map**



Map 16  
Historical Sales,  
Blocks Leased in  
Previous Beaufort  
Sales

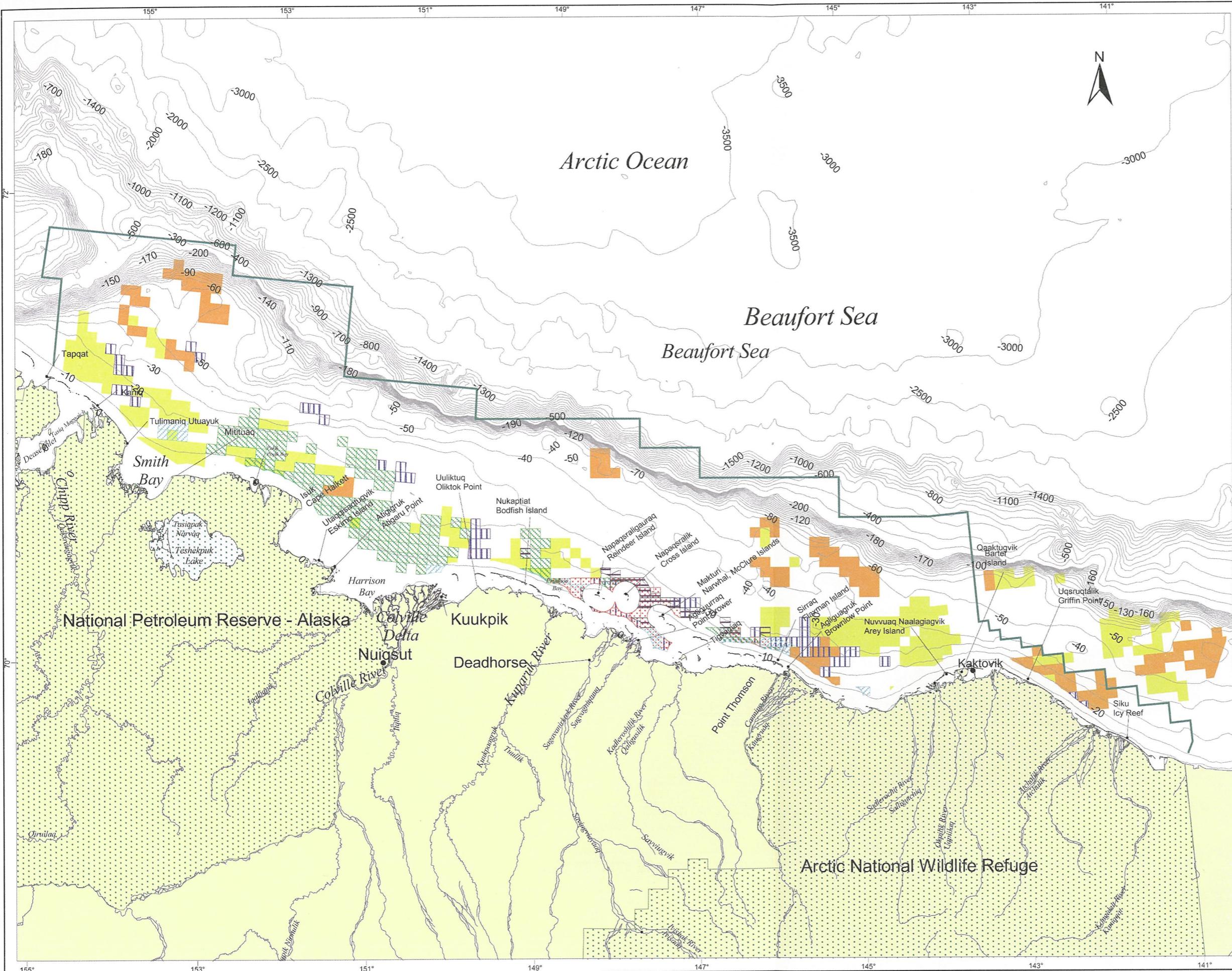
Legend

-  Sale Area Boundary
-  Beaufort Sale BF
-  Beaufort Sale 71
-  Beaufort Sale 87
-  Beaufort Sale 97
-  Beaufort Sale 124
-  Beaufort Sale 144
-  Beaufort Sale 170
-  Bathymetry in Meters

20 0 20 40 Kilometers

20 0 20 40 Miles

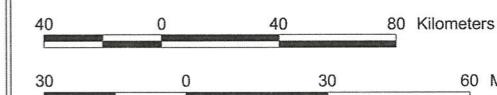
Locator Map



**Map 17**  
Historical Sales,  
Areas Previously Offered  
in Beaufort Lease Sales

**Legend**

- Sale BF Area Outline
- Sale 71 Area Outline
- Sale 87 Area Outline
- Sale 97 Area Outline
- Sale 124 Area Outline
- Sale 144 Area Outline
- Sale 170 Area Outline
- Sale Area Boundary
- Well Locations
- Rivers
- Bathymetry in Meters
- McCovey Unit
- Northstar Unit



**Locator Map**

